

教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury
6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 **Established:** 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 **Minister:** 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达 Simon Huang (Interim Youth)

理事和执事会 **Governing Board and Deacons:** 冯信安 Simon Fung (Chairman)
吴沛义 Dennis Ngo; 吕光宇 Andy Lui; 黄淑贞 Sue Ngo; 吕仲熿 Albert Lui, 郑振源 Raymond Cheng; 郭明晓 Gary Guo

2013 Church Events

6/7 - 6/9	夏令会 (和 T4C 联合) Church Retreat (join with T4C)
6/15	Volunteer at Feed My Starving Children
6/17 - 6/21	青少年夏令营 Northland Teen Camp
7/15 - 7/19	暑期圣经班 VBS
8/10	教会野餐 Church Picnic



cut here



这星期我读了圣经章数有
This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 *We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.*



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and
Children Sunday School

11:15 am – 12:25 pm

At New Life Church of Woodbury

主日崇拜周报 Worship Bulletin

二零一三年四月七日
April 7, 2013

智慧之言 Words of Wisdom

吕光宇弟兄 **Andy Lui**
传 Eccl 5:1-20

Today's
Verse

今日经文

你们要先求他的国
和他的义，这些东
西都要加给你们了。

But seek first his kingdom and his
righteousness, and all these things will
be given to you as well.

太 Matt 6:33

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....	会众 All	...Praising & Praying
赞美诗歌 Songs of Praise - ; 赞美祭 We Bring the Sacrifice of Praise; 哈利路亚, 祂是主 Alleluia He is Lord; 千古话语 Ancients Words; 祢的话 Your Word		
奉献祷告	万建伟 Jerry WanWorshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	万建伟 Jerry WanWelcoming Friends & Announcements
读经.....	万建伟 Jerry Wan 传 Eccl 5:1-20Reading God's Word
信息.....	吕光宇弟兄 Andy Lui 翻译:王欣姐妹 Xin WangHearing God's Word
回应诗歌.....	先求神的国和祂的义 Seek Ye FirstResponding to Message
结束祷告	吕光宇弟兄 Andy Lui Closing Prayer
默祷, 散会.....	会众 AllSilent Prayer

活动日历表 Events Calendar

4/17	祷告会 Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm ROOM 134
4/10	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements
<http://www.3cw.org>

-主日学春季课程

士师记/路得记

中文教授 教室: 245

Reason for God

英文教授 教室: 230

-Scott 和 Juli Fulks 传教士的母会, Eden Baptist Church, 今日会为他们举行差传典礼。

--由于下周日 (4/14) 是新生命教会扩展的奠基仪式, 早上11:15 将有大批人聚集在学校门口附近的前门。为了避开停车场拥挤情况, 请把车辆停在教堂的侧停车场。

-我们要您的旧书! -教会正需要圣经故事, 与美德有关的书籍, 幼儿园的圣经故事书和任何经典书籍..如果你有这类书籍可以捐赠, 请放在迎新台, 或交给刘振仪姐妹。

--下主日讲员:黄之达弟兄

-Spring Chinese Sunday School

Book of Judges and Ruth' Rm 245

Spring English Sunday School

Reason for God Rm 230

-Missionary Scott and Juli Fulks will be commissioned on 4/7 by their home church, Eden Baptist Church.

-Because next Sunday (4/14) is the groundbreaking ceremony for New Life Church expansion, there will be a crowd congregated near the front doors of the school entrance at 11:15. You could avoid the crowd by parking on the church's side parking lot.

-We Want Your Used Books! Church is looking for Bible stories, books with virtues, pre-school age Bible story books and any classics books.. If you have books to donate, please leave them by the welcome table or give them to Julia Fung.

-Next Week Speaker: Simon Huang

3CW 2013 读经计画报告 Bible Reading Plan Report

完成章数 Completed Chapter	全年至今 YTD 1265	全年目标 2013 Goal 10,000 章 Chapters
2/24/13 出席人数 Attendance	奉献 Offerings (2013 预算 Budget: \$143,936; \$2,768 / 每周 wk)	
成人 / 青少年 / 儿童 Adult & Youth / Children	2/24/13	全年至今 YTD
89/17	\$ 9,224.21	\$ 30,167.03
建堂基金 Building Fund (2013 预算 Budget: \$49,088; \$944 / 每周 wk)	\$1600	\$12,272

祷告事项



Prayer Items

- 1 为教会的成长祷告。
- 2 为 Scott 和 Juli Fulk 终于得到西班牙的签证, 他们所需要的费用已达98%感谢神。

1. Pray Church growth
2. Thank God that Scott and Juli had got their visa to Spain and they are now 98% supported.